

Acordul privind asigurarea reciproca a integritatii secretelor interstatale in domeniul protectiei juridice a inventiilor

Statele participante la prezentul Acord, in persoana Guvernelor denumite in continuare Parti, bazindu-se pe Acordul din 22 ianuarie 1993 privind asigurarea reciproca a integritatii secretelor interstatale si pe Acordul din 12 martie 1993 privind masurile de protectie a proprietatii industriale si crearea Consiliului interstatal pentru problemele protectiei proprietatii industriale, pornind de la necesitatea protectiei juridice a inventiilor secrete create in fosta Uniune RSS, luind in considerare interesele reciproce ale Partilor pentru asigurarea securitatii lor nationale, au convenit asupra urmatoarelor:

Articolul 1

Pentru scopurile prezentului Acord urmatoorii termeni semnifica:

- inventii secrete - inventiile ce contin date care, in conformitate cu legislatia nationala a Partilor, constituie taina de stat (secrete interstatale);
- scoaterea de la secret a inventiilor secrete - procedura de scoatere a parafei cu inscripția "Secret" de pe documentele referitoare la inventiile secrete;
- titlul de protectie pentru inventia secreta - documentul care, in conformitate cu legislatia nationala a Partilor, asigura protectia juridica a inventiei secrete;
- solicitanti - autorii care locuiesc sau se afla pe teritoriile Partilor, precum si intreprinderile, institutiile si organizatiile care au depus cereri de eliberare a certificatului de autor sau a brevetului URSS pentru inventia secreta;
- Parte interesata - Partea, pe al carei teritoriu se afla solicitantii;
- autoritati competente - organele de stat desemnate de catre Parti pentru a realiza prezentul Acord.

Articolul 2

Partile asigura regimul secret al informatiilor de care dispun in ceea ce priveste inventiile secrete in conformitate cu Acordul din 22 ianuarie 1993 privind asigurarea reciproca a integritatii secretelor interstatale.

Articolul 3

Partile se obliga ca, in cazul scoaterii de la secret a inventiilor secrete, pentru care au fost eliberate certificate de autor ale URSS sau au fost depuse cereri de eliberare a acestor certificate, sa aplice Regulile privind scoaterea de la secret a inventiilor secrete, pentru care au fost eliberate certificate de autor ale URSS sau au fost depuse cereri de eliberare a certificatelor de autor sau a brevetelor URSS (Anexa 1), care constituie parte inalienabila a prezentului Acord. Pentru a examina recomandarile Partilor privind necesitatea scoaterii de la secret a inventiilor secrete si a adopta hotaririle prevazute de Regulile mentionate, Partile creeaza un Grup Provizoriu de Lucru (in continuare GPL) a carui asigurare organizatorico-tehnica se pune in sarcina Agentiei pentru brevete si marci a Rusiei (in continuare Rospatent).

Articolul 4

Partile recunosc dreptul solicitantilor de a cere eliberarea titlurilor de protectie pentru inventiile secrete cuprinse in cererile de eliberare a certificatelor de autor sau a brevetelor URSS pentru inventiile secrete a caror procedura de brevetare n-a fost finalizata in URSS si pentru care n-au expirat termenele de valabilitate a titlului de protectie pentru inventia secreta, in modul, prevazut in Regulile de depunere a demersurilor in vederea eliberarii titlurilor de protectie pentru inventiile secrete cuprinse in cererile de eliberare a certificatului de autor sau a brevetului URSS pentru inventiile secrete a caror procedura de brevetare n-a fost finalizata in URSS (Anexa 2), care constituie parte inalienabila a prezentului Acord, daca legislatia nationala nu prevede altfel.

Articolul 5

Valabilitatea certificatului de autor al URSS pentru inventia secreta poate fi anulata pe teritoriul oricareia dintre Parti printr-un demers al solicitantilor depus in modul stabilit de legislatia nationala, eliberandu-li-se concomitent pentru restul termenului de valabilitate a certificatului de autor titlul de protectie pentru inventia secreta, daca legislatia nationala nu prevede altfel.

Articolul 6

Chestiunile litigioase legate de aplicarea sau interpretarea prezentului Acord se solutioneaza pe calea consultarilor si negocierilor purtate de autoritatile competente ale Partilor interesate.

Articolul 7

Cu acordul comun al Partilor, in prezentul Acord pot fi operate modificari si completari care se perfecteaza in forma de protocoale separate ce intra in vigoare in modul stabilit la articolul 10 al prezentului Acord.

Articolul 8

Fiecare Parte poate denunta prezentul Acord, expediindu-i depozitarului nu mai tirziu decit cu 6 luni pina la data denuntarii, o notificare scrisa despre aceasta.

Articolul 9

Prezentul Acord este valabil in decursul a 5 ani din ziua intrarii lui in vigoare. La expirarea acestui termen prezentul Acord este prelungit in mod automat pentru perioade urmatoare a cite 5 ani, daca Partile nu vor lua o alta decizie.

Articolul 10

Prezentul Acord intra in vigoare din data la care depozitarului i-a fost predata spre pastrare a treia notificare despre indeplinirea de catre Partile semnatare a procedurilor statale de ordin intern, necesare pentru intrarea in vigoare. Pentru Partile care au indeplinit mai tirziu procedurile necesare, Acordul intra in vigoare din ziua in care au predat depozitarului documentele corespunzatoare.

Articolul 11

Prezentul Acord este deschis spre aderare statelor participante la CSI care impartasesc scopurile si principiile acestuia, pe calea transmiterii catre depozitar a documentelor de aderare.

Efectuat in orasul Minsk la 4 iunie 1999 intr-un singur exemplar original in limba rusa. Exemplarul original se pastreaza la Comitetul executiv al Comunitatii Statelor Independente care va expedia fiecarui stat semnatar al prezentului Acord copia lui autentificata.

Pentru Guvernul Republicii Azerbaidjan	Pentru Guvernul Republicii Moldova
Pentru Guvernul Republicii Armenia	Pentru Guvernul Federatiei Ruse
Pentru Guvernul Republicii Belarus	Pentru Guvernul Republicii Tadjikistan
Pentru Guvernul Gruziei	Pentru Guvernul Turkmenistanului
Pentru Guvernul Republicii Kazahstan	Pentru Guvernul Republicii Uzbekistan
Pentru Guvernul Republicii Kirghizia	Pentru Guvernul Ucrainei (cu derogari)

Anexa 1
la Acordul privind asigurarea reciproca a integritatii secretelor interstatale in domeniul
protectiei juridice a inventiilor

Reguli privind scoaterea de la secret a inventiilor secrete, pentru care au fost eliberate
certIFICATE DE AUTOR ALE URSS SAU AU FOST DEPUSE CERERI DE ELIBERARE A CERTIFICATELOR DE AUTOR
SAU A BREVETELOR URSS

1. Prezentele Reguli stabilesc modul scoaterii de la secret a inventiilor secrete, pentru care au fost eliberate certificate de autor ale URSS sau au fost depuse cereri de eliberare a certificatelor de autor sau a brevetelor URSS, in conformitate cu legislatia URSS in domeniul brevetelor.
2. Examinarea posibilitatii scoaterii de la secret a inventiilor secrete pentru care au fost eliberate certificate de autor ale URSS poate fi efectuata la initiativa oricarei Parti.
3. Hotarirea privind necesitatea scoaterii de la secret a inventiei secrete se adopta de catre Partea interesata, in modul stabilit de legislatia ei nationala care reglementeaza scoaterea de la secret a informatiilor referitoare la secretele de stat.
4. Partea interesata trimite la GPL recomandarea privind necesitatea scoaterii de la secret a inventiei secrete spre a fi avizata de catre fiecare Parte. Recomandarea privind scoaterea de la secret trebuie sa fie motivata, sa contina numarul certificatului de autor si al cererii conform careia a fost eliberat acest certificat, numele autorului (autorilor), adresa domiciliului autorului (autorilor) la data depunerii cererii, denumirea organizatiei-solicitant, adresa sediului ei si revendicarile inventiei.
5. GPL trimite recomandarea privind scoaterea de la secret a inventiei secrete pe adresa autoritatii competente a fiecarei Parti. Avizul referitor la recomandarea privind scoaterea de la secret a inventiei secrete se trimite la GPL de catre fiecare Parte in decursul a 4 luni din data la care GPL i-a trimis aceasta recomandare. In cazurile adecvate Partea poate trimite avizul intr-un termen mai tirziu decit cel fixat, dar care nu va depasi 2 luni de la ziua expirarii termenului regulamentar de 4 luni. In acest caz, in decursul termenului regulamentar, Partea trebuie sa notifice GPL faptul ca avizul va fi trimis mai tirziu. Daca Partea nu va trimite avizul la GPL in termenul mentionat de 4 sau 6 luni impreuna cu notificarea prealabila, asa cum este prevazut mai sus, se va considera ca aceasta Parte este de acord cu recomandarea privind scoaterea de la secret a informatiilor.
6. GPL examineaza recomandarea privind scoaterea de la secret, luind in considerare opiniile Partilor interesate, si adopta hotarirea privind posibilitatea scoaterii de la secret a inventiei secrete. In termen de o luna din data primirii ultimului aviz GPL comunica fiecarei Parti hotarirea adoptata, trimitindu-i copiile tuturor avizelor primite. Hotarirea privind scoaterea de la secret a inventii secrete se considera adoptata numai in cazul in care fiecare Parte a confirmat posibilitatea scoaterii de la secret a acestei inventii. In asemenea caz Partea interesata intreprinde actiunile necesare pentru scoaterea de la secret a inventiei secrete in modul prevazut de legislatia nationala si comunica GPL in termen de o luna rezultatele actiunilor scoaterii de la secret a acestei inventii. In cazul dezacordului privind scoaterea de la secret a inventiei secrete, avizul trebuie sa contina motivele concrete potrivit carora Partea considera ca scoaterea de la secret a acestei inventii este imposibila. Divergentele aparute se solutioneaza de catre autoritatile competente ale Partilor interesate.
7. In cazul adoptarii hotaririi privind scoaterea de la secret a inventiei secrete, informatiile corespunzatoare pot fi publicate sau transmise unor terte tari numai de catre Partile interesate.
8. Scoaterea de la secret a inventiilor secrete pentru care au fost depuse cereri, dar n-au fost eliberate certificate de autor sau brevete ale URSS, poate fi efectuata la initiativa oricareia dintre Partile interesate, in modul prevazut la punctele 3, 4, 5 si 6 ale prezentelor Reguli. In asemenea caz scoaterea de la secret a inventiilor mentionate este coordonata numai de catre aceste Parti, GPL trimitind in acest scop recomandarea privind scoaterea de la secret a inventiei secrete autoritatilor competente ale Federatiei Ruse, pe al carei teritoriu se afla cererea depusa, si Partii interesate (Partilor). In asemenea cazuri recomandarea privind necesitatea scoaterii de la secret a inventiei secrete va contine, pe langa datele prevazute la punctul 4 al prezentelor Reguli, indicarea numarului cererii in locul numarului certificatului de autor si al cererii conform careia a fost eliberat acest certificat.

9. Scoaterea de la secret a informatiilor referitoare la inventiile marcate cu parafa "Strict secret", pentru care au fost eliberate certificate de autor ale URSS in baza hotaririlor ministerelor si departamentelor URSS si despre care s-au difuzat date prin intermediul publicatiilor speciale ramurale si interramurale, se efectueaza in modul prevazut la punctele 2, 3, 4, 5 si 6 ale prezentelor Reguli.
10. Scoaterea de la secret a informatiilor referitoare la inventiile marcate cu parafa "Strict secret", pentru care au fost eliberate certificate de autor ale URSS in baza hotaririlor ministerelor si departamentelor URSS si despre care nu s-au difuzat date prin intermediul publicatiilor speciale ramurale si interramurale, se efectueaza in modul prevazut la punctul 8 al prezentelor Reguli.

Anexa 2

la Acordul privind asigurarea reciproca a secretelor interstatale in domeniul protectiei juridice a inventiilor

Reguli de depunere a demersurilor in vederea eliberarii titlurilor de protectie pentru inventiile secrete cuprinse in cererile de eliberare a certificatului de autor sau a brevetului URSS pentru inventiile secrete a caror procedura de brevetare n-a fost finalizata in URSS

1. Prezentele Reguli stabilesc modul de depunere a demersurilor in vederea eliberarii titlurilor de protectie prevazute de legislatia nationala pentru inventiile secrete cuprinse in cererile de eliberare a certificatului de autor sau a brevetului URSS pentru inventiile secrete a caror procedura de brevetare n-a fost finalizata in URSS.
2. Pentru cererile indicate la punctul 1 al prezentelor Reguli, la demersul comun al solicitantilor si autorilor, Partile pot elibera titluri de protectie prevazute de legislatia lor pentru inventii secrete, cu pastrarea prioritatii cererii anterioare depuse in URSS pentru inventia secreta.
3. Demersul se depune la autoritatea competenta a Partii pe al carei teritoriu este solicitata eliberarea titlului de protectie. Procedura de brevetare se desfasoara in conformitate cu legislatia Partilor.
La demers se anexeaza documentul prin care Partea permite persoanelor fizice si/sau juridice sa obtina protectia juridica a inventiei secrete pe teritoriul altei Parti. La rugamintea autoritatii competente a Partii in care este depus demersul, Rospatent ii prezinta acesteia copia autentificata a materialelor cererii de eliberare a certificatului de autor sau a brevetului URSS pentru inventia secreta. In cazul in care solicitantii nu ajung la un consens asupra depunerii demersului comun, titlul de protectie nu se elibereaza.

Derogariile Ucrainei privind punctul III-10 al ordinii de zi a sedintei Consiliului sefilor de guverne ale tarilor participante la CSI

"Referitor la Acordul privind asigurarea reciproca a integritatii secretelor interstatale in domeniul protectiei juridice a inventiilor".

4 iunie 1999

Pentru Ucraina Acordul este valabil cu urmatoarele completari:

articolul 4 - cu un alineat in urmatoarea redactie:

"Fiecare Parte are dreptul sa retraga de la Rospatent materialele cererii de eliberare a certificatului de autor sau a brevetului URSS pentru inventia secreta, depusa pe teritoriul ei de catre organizatia prin care autorul (autorii) inventiei au depus cererea. In cazul dat Rospatent expediază Partii-solicitant materialele in termen de 4 luni".

punctul 6 al Anexei 1 - cu un alineat in urmatoarea redactie:
"In cazul in care hotarirea privind diminuarea regimului secret sau scoaterea de la secret a materialelor cererii de eliberare a certificatului de autor sau a brevetului URSS pentru inventia

secreta a fost adoptata de catre o Parte care a retras materialele respective de la Agentia pentru brevete si marci a Rusiei, aceasta Parte comunica hotarirea in cauza Grupului Provizoriu de Lucru in termen de 3 luni. Despre scoaterea de la secret de catre Partea-solicitant a materialelor cererii de eliberare a certificatului de autor sau a brevetului URSS pentru inventia secreta Grupul Provizoriu de Lucru comunica Partilor interesate care dispun de informatii referitoare la aceasta inventie”.

Seful delegatiei Ucrainei,
Prim-ministrul Ucrainei V. Pustovoitenko